

φροντες ἐπὶ δεδομένων θεμάτων ἰταλικούς στίχους, οὓς εἶτα ἐπικρίνοντες ἀμοιβαίως ἀνῆρχοντο εἰς ὑψηλότερας περὶ τέχνης θεωρίας, εἶτε τέλος διασκεδάζοντες μὲ τὴν καινότηρον ἰδιορρυθμίαν τοῦ ἱατροῦ καὶ ποιητοῦ Διονυσίου Ροῦδου, ὅστις ἔγραφεν Ἰταλικά καὶ Λατινικά ποιήματα, καὶ ἂν ἐσατύρισαν ὁ μὲν Σολωμὸς εἰς τὸ «Ἰατροσυμβούλιον» καὶ τὴν «Πρωτοχρονιάν», ὁ δὲ Μάτεσις εἰς τὴν «Ἀνάγνωσιν τοῦ Passio». Ἐν τῷ τελευταίῳ τούτῳ ποιήματι ἐν ᾧ φέρονται πρόσωπα δρώντα καὶ διαλέγονται πάντες οἱ ἀποτελοῦντες τὸν στενὸν κύκλον τῆς συναναστροφῆς τοῦ Σολωμοῦ, παρίσταται ὅλη ἡ ἀφελῆς ζωηρότης, ἥτις ἔτερπε τοὺς ἐν ἀμοιβαίᾳ ἐκτιμήσει καὶ κοινῶ πρὸς τὸν Σολωμὸν θαυμασμῶ συνερχομένους λογίους.

Πάντα ταῦτα ἀνέφερα ὅπως ἀποδείξω ὅτι δὲν ἦτο δυνατόν ὁ Ἀντώνιος Μάτεσις ν' ἀπατηθῆ περὶ ποιήματος τοῦ Σολωμοῦ, τὸ ὁποῖον μυριάκις θὰ εἶχεν ἀκούσει ἐξ ἰδίου αὐτοῦ στόματος ἀπαγγελλόμενον, ἀφοῦ μάλιστα χρονολογικῶς ἡ «Ἐκνθούλα» προηγεῖται τοῦ «Ἰμνου», ἥτοι ἐγράφη μετὰ τοῦ 1818—1823, ὅτε δηλαδὴ ὁ Σολωμὸς δὲν εἶχεν ἔτι ἀπέλθει τῆς Ζακύνθου. Φαίνεται δὲ ὅτι κατόπιν, μετὰ τὴν ὑπὸ τοῦ Μαντζάρου μελοποίησίν του, ἀδόμητον τὸ ἄσματιον συγχρότατα, κατὰ τὸ σύστημα τοῦ λαοῦ παραλλάσσοντος τοὺς στίχους, ἐνίοτε μάλιστα καὶ ἰδίους αὐτοσχεδίους προστιθέντος, ἀπέκτησε καὶ τὴν ἀπειρόκλων ταύτην οὐράν τῶν δύο τελευταίων στροφῶν. Πιθανώτατα δὲ εἶχε γίνεαι τοσαύτη χρῆσις αὐτῶν, ὥστε περιέλαβεν ἐν τῇ ἐκδόσει τῶν «Ἀπάντων» ὁ κ. Πολυλάς—καίπερ ὁμοιωγῶν ὅτι δὲν εἶναι βέβαιος ἂν φέρεται ἀκριβῶς, ὡς ἐγράφη ὑπὸ τοῦ ποιητοῦ—καὶ ἐκ ταύτης ὁ κ. Δε-Βιάζης ἐν τῇ δευτέρᾳ ἐκδόσει καὶ πᾶσαι αἱ ποιητικαὶ συλλογαὶ καὶ ἀνθολογίαι. Σήμερον ὅμως μετὰ τὴν ἐκ συγκυρίας γνωστὴν γενομένην ἐπανόρθωσιν ταύτην, ἀνάγκη ν' ἀποδοθῆ δικαιοσύνη εἰς τὸ καλλιτέχνημα τοῦ Σολωμοῦ.

Ἐλπίζω ὅτι πάντες οἱ πολυάριθμοι θαυμασταὶ τοῦ μεγάλου ποιητοῦ, μιμούμενοι τὸν Ἀντώνιον Μάτεσις, θὰ διαγράψωσιν ἐν τοῖς ἀντιτύποις εἶτε τῆς πρώτης εἶτε τῆς δευτέρας ἐκδόσεως τὰς στροφὰς ἐκείνας, καὶ ἂν δὲν θέλωσι νὰ προσθέσωσι τὴν ὑπ' αὐτοῦ ἐν ἀγανακτήσει χαραχθεῖσαν σημείωσιν.

Μετὰ τὴν ἐγχείρησιν ταύτην τὸ ἄσματιον ἔχει ὡς ἑξῆς, πλήρες ἀφελοῦς περιπαθείας:

Τὴν εἶδα τὴν Ἐκνθούλα
Τὴν εἶδα ψὲς ἰργά.
Ποῦ ἐμπῆκε στήν βρακοῦλα
Νὰ πάη στήν ξενιτειά.

Ἐφούσκωνε τ' ἀγέρι
Λευκότατα πανιά.

Ἵσάν τὸ περιστέρι
Ποῦ ἀπλώνει τὰ φτερά.

Ἐστέκονταν οἱ φίλοι
Μὲ λύπη, μὲ χαρά.
Κι' αὐτὴ μὲ τὸ μαντήλι
Τοὺς ἀποχαριετᾶ.

Καὶ τὸν χαριετισμὸ τῆς
Ἐστάθηκα νὰ ἰδῶ,
Ὡς ποῦ ἡ πολλὴ μακρότης
Μοῦ ἔτωκρυφε καὶ αὐτό.

Σὲ ἔλαγο, σὲ λιγάκι
Δὲν ἤξευρα νὰ εἰπῶ,
Ἄν ἔβλεπα πανάκι
Ἡ τοῦ πελάγου ἀφρό.

Κι' ἀφοῦ πανί, μαντήλι
Ἐχάθη στὸ νερό,
Ἐδάκρυσαν οἱ φίλοι
Ἐδάκρυσα κ' ἐγώ.

Ἐν Σόρω 30 Ὀκτωβρίου 1891

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Σ. ΜΑΤΕΣΙΣ

ΟΘΩΝ ΠΕΙΜΑΝ

Κατὰ τὸν παρελθόντα Αὐγούστου ἀπέθανεν ἐν μικρᾷ τινι κόμῃ τῆς Ἑλβετίας παρὰ τὸ Ἰντερλάκεν, ἐν ἡλικίᾳ τριάκοντα μόνον καὶ ἐννέα ἐτῶν, ὁ Ὅθων Πείμαν, ὅστις εἶχεν ἤδη καταλάβῃ ἔξοχον θέσιν μετὰ τῶν φιλολόγων τῆς Γαλλίας. Ὁ θάνατός του ὑπῆρξε τῷ ὄντι τραγικὸς. Περιουσίαν ἐν Ἑλβετίᾳ χάριν ἀναψυχῆς κατὰ τὰς διακοπὰς τῶν μαθημάτων ἠθέλησε ν' ἀναβῆ εἰς τὸ Μόργενβεργ. Δυστυχῶς ὠλισθήσεν, ἐσώθη ἐπὶ πολλὴν ὥραν πρὸς τινὰ ἀπότομον κατωφέρειαν συντριβόμενος κατὰ πετρῶν καὶ ἐκομίσθη τὴν ἐσπέραν σχεδὸν ἄπνους ἐπὶ φορείου εἰς Βίλδερσβυλ. Ἐν τοιαύτῃ δ' οἰκτρᾷ καὶ ἐλεεινῇ καταστάσει ἔζησεν ἐπὶ μίαν ἑβδομάδα, μεθ' ἣν ἐπὶ τέλος ἀνεπαύθη ἀπὸ τοῦ δεινοῦ μαρτυρίου.

Νομίζει τις ὅτι φθονερά τις Μοῖρα ἐπέκλωσε τόσον σκληρὸν καὶ τόσον πρόωρον τὸ τέλος τοῦ νεαροῦ φιλολόγου, ὅστις, παρασκευασθεὶς εἰς τὸ ἐπιστημονικόν του ἔργον ὅσον ἐνδέχεται ἄριστα, διέπρεπεν ἤδη ἐν αὐτῷ καὶ ἔμελλεν ἔτι μᾶλλον εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον νὰ διαπρέψῃ. Δὲν ἀνῆκε βεβαίως εἰς τὴν περίδοξον χορείαν τῶν γιγάντων τῆς ἐπιστήμης, οὔτε Μόμσεν ἦτο οὔτε Μάδδινγ, ἀλλ' ὅμως θοῦναι αὐτὸν σήμερον δικαίως ἡ Γαλλικὴ Ἐπιστήμη, διότι πολλὰ ἔτι παρ' αὐτοῦ προσεδόκα. Εἶχε δὲ ὁ Πείμαν νοῦν δεξιόν, παιδείαν δὲ καὶ μύθησιν ἀρτίαν, μόρφωσιν δὲ καὶ τοῦ πνεύματος καὶ τῆς καρδίας τελείαν καὶ ἀρμονικὴν, ἔτι δὲ εὐγένειαν ἥθους καὶ χαρὰς κτήρος, ὅταν προσδίδουσι συνήθως τὰ γράμματα καὶ μάλιστα τὰ κλασσικὰ εἰς ἐκείνους, οἵτινες εὐτύχησαν καὶ ἐκ παιδῶν νὰ λάβωσι τὴν προσή-

κουσαν ἀγωγὴν. Ἐγενήθη δὲ καὶ ἔζησε καὶ ἐν χώρα, ἐν ἣ τιμῶνται καὶ τὰ ἐπιστημονικὰ καθ' ὅλου καὶ οὐχ ἥκιστα τὰ φιλολογικὰ σπουδασματα καὶ ἐν ἣ δὲν νομίζουσι καὶ δὲν κηρύττουσιν οἱ ἄνθρωποι ὅτι ἄσκοι πλήρεις ἐνθουσιασμοῦ ἀλογίστου εἶνε ἱκανοὶ ν' ἀναπληρώσωσι πᾶσαν γνῶσιν θετικὴν καὶ πᾶσαν ἐπιστήμην.

Διέτριψε δὲ καὶ παρ' ἡμῖν, ἐταῖρος γενόμενος τῆς ἐν Ἀθήναις Γαλλικῆς Σχολῆς, ὁ Ρείμαν καὶ διὰ τῆς συνεργασίας αὐτοῦ ἐτίμησε δύο τῶν ἡμετέρων περιοδικῶν συγγραμμάτων. Ἐν μὲν τῷ τρίτῳ τόμῳ τῆς «Ἐστίας» (1877 σελ. 201) ἔγραψεν «Ὀλίγα τινὰ περὶ τῆς μουσικῆς τοῦ κλειδοκυμβάλου» — διότι καὶ μουσικὸς ἄριστος ἦτο ὁ φιλοπρονότατος λόγιος — ἐν δὲ τῷ πρώτῳ τόμῳ τοῦ «Παρακκοῦ» (1877 σελ. 65), ἐν μικρᾷ σημειώσει ἐπιγραφομένη «Περίεργος ἐπιγραφὴ», ἐκολάφισε προσηκόντως τῆς ἀμαθείας τὴν πτωχλαζονεΐαν καὶ οἴησιν.

Ἐδίδασκεν ἐπ' ἐσχάτων ἐν τῷ Ἀνωτέρῳ λεγομένῳ Διδασκαλείῳ τῆς Γαλλίας, τῇ περιφήμῳ Ecole Normale, ἐξ ὀνόματος τῆς ὁποίας δύο ἐξέχοντες ἐν τῇ ἐπιστῆμῃ ἄνδρες, ὁ Γεώργιος Περρῶ καὶ ὁ Γάστων Βουασσιέ προσεφώνησαν τὸν νεκρὸν του. Ἀμφότεροι κατέδειξαν κατὰ τί διεκρίνετο ὁ Ρείμαν καὶ ὡς ἐπιστήμων καὶ ὡς καθηγητής. Ὅπως πάντες οἱ ἀληθεῖς καὶ ἐπιστήμονες φιλόλογοι, εἶχε πάντοτε πρὸ ὀφθαλμῶν ὁ Ρείμαν τὴν μεγάλην ἐκείνην ἀλήθειαν, ἣν διετύπωσε ὁ Κοϊντιλιανὸς ὅτι «οὐδὲν μικρὸν ἐν τοῖς γράμμασι», διὰ τοῦτο δὲ ἐπεδόθη μετὰ ζήλου εἰς τὴν ἔρευναν καὶ ἐξακριβῶσιν πλείστων μικρῶν παραγμάτων καὶ φαινομένων τῶν δύο κλασικῶν γλωσσῶν, τοῦτο μάλιστα ἐνθουσιάζοντες ὅτι ἐκ τοῦ ἀθροίσματος πολλῶν μικρῶν μὲν ἐνίοτε, ἀλλ' ἀκριβῶν παρατηρήσεων, συναποτελεῖται τὸ μέγα πρᾶγμα, τὸ μέγα χρῆμα, ἡ ἐπιστήμη. Ἐχων δὲ, ὡς εἶπομεν, καὶ νοῦν δεξιὸν καὶ δημιουργικόν, κατώρθωνεν ἔπειτα τὰ κατὰ μέρος παρατηρήματα νὰ ταξινομηθῇ καὶ διακρίνηται καὶ οὕτω νὰ ἀνυψῶνται εἰς καθολικοὺς τινὰς κανόνας καὶ νόμους, οἵτινες τῷ ἐχορησίμωσαν καὶ εἰς ὅσα λόγου ἄξια ἔργα εἶχεν ἕως τῶρα φιλοπονήσῃ, εἶναι δὲ ταῦτα οὐκ ὀλίγα, ἔτι δὲ μάλλον ἔμελλον νὰ τῷ χρησιμεύσωσιν εἰς ὅσα εἶχε κατὰ νοῦν ἐρεζῆς νὰ φιλοπονήσῃ Ἀκριβεία λοιπὴν ἐπιστημονικὴ μέχρι τῶν ἐσχάτων λεπτομερειῶν καὶ συγχρόνως πνεῦμα καθολικὸν ἐπισκοπήσεως εὐρείας διέκρινε τὸν Ρείμαν καὶ ὅτε ἐπραγματεύετο τὴν ἀρχαιολογίαν τῶν νήσων τοῦ Ἰονίου πελάγους καὶ ὅτε διὰ τῶν σπουδαιότατων παρατηρήσεών του συνεπλήρωσε τὰς περὶ τῆς Ἀττικῆς διαλέκτου ἐκ τῶν ἐπιγραφῶν μελέτας τοῦ Μάιττερχανς καὶ ὅτε ἐξέδιδε τὸν Λίβιον ἢ διέτριβε περὶ τὴν γλῶσσαν καὶ τὴν γραμ-

ματικὴν αὐτοῦ καὶ ὅτε συνέταξε τὸ Λατινικὸν Συντακτικόν του.

Τὴν προσοχὴν του πᾶσαν καὶ τὴν μελέτην εἶχεν ἐπὶ τέλους ἐλαύσει ὀριστικῶς ἡ Λατινικὴ γλῶσσα καὶ φιλολογία.

«Ὁ Πλαῦτος καὶ ὁ Τερέντιος, εἶπεν ὁ Βουασσιέ, ἦσαν οἰκειότατοι πρὸς αὐτόν. Εἰς αὐτοὺς ἀνευρίσκεται ἡ ρίζα τοῦ κλασικοῦ λατινισμοῦ καὶ τὰς ρίζας ταύτας μετὰ ζήλου καὶ προθυμίας ἀνεζήτει. Δὲν ἠγάπα τοὺς συγγραφεῖς τῆς παρακμῆς, πιστεύω δὲ ὅτι ἐν ταῖς μελέταις του δὲν θὰ ἐπεθῆμει νὰ χωρήσῃ κατωτέρω τοῦ Τακίτου. Ἠρόσκετο μάλιστα νὰ περικλείηται μετὰ τὸν Κικέρωνος καὶ τοῦ Τίτου Λιβίου. Ἦτο λοιπὸν περιορισμένον τὸ πεδίον τῆς ἐργασίας του, ἀλλὰ πόσον θαυμάσιος γίνεταί ὁ περιορισμένος ἐκεῖνος ἀγρὸς, ὅταν εἰς ἀποφασίῃ ἐπεμελῶς νὰ τὸν διατρέξῃ ὁλόκληρον καὶ θέλῃ μέχρι βᾶθους νὰ τὸν γεωργήσῃ!... Ἦτο δὲ ὁ Ρείμαν ὄχι μόνον σοφὸς γραμματικὸς, ἀλλὰ καὶ φιλόλογος καθ' ὅλου διακεκριμένος. Ἐβλεπε πανταχοῦ καὶ εἶχε γνώσεις πολλὰς καὶ ποικίλας, ὧν ὅμως δὲν ἤθελε νὰ κάμῃ ἐπιδεικτικὴν χρῆσιν. Πρὸς τὴν φιλολογίαν καὶ τὴν γραμματικὴν ὄψιν αὐτόν ἡ ἐσωτερικὴ ἐκείνη ἀνάγκη, ἣν ἠσθάνετο ἡ ψυχὴ του τοῦ νὰ ἐξαντλῇ τὰ ὑπὸ μελέτην ζητήματα καὶ νὰ μὴ ἀφήνῃ τίποτε ἀόριστον καὶ σκοτεινόν.»

Θὰ παρέσυρεν ἡμᾶς πολὺ μακρὰν ὁ λόγος ὃν ἠθέλωμεν ἐκτενέστερον καὶ λεπτομερέστερον νὰ ὁμιλήσωμεν περὶ τῶν ἐπιστημονικῶν ἔργων καὶ διατριβῶν τοῦ Ρείμαν καὶ θὰ περιεκλειόμεθα κατ' ἀνάγκην ἐντὸς ἐιδικωτάτων ὁρίων, ἀλλ' ὅμως δὲν δυνάμεθα νὰ μὴ ἀναγράψωμεν ὅτι ἡ κακὴ μοῖρα, ἣτις ἐστέρησε τὴν Γαλίαν τέκνου διαπρεποῦς, ἐστέρησε καὶ τὴν κλασικὴν Φιλολογίαν συγγράμματος σπουδαιότητος, εἰς ἣ ἀπὸ δέκα ἐτῶν ἀθροῦς ἤσχολεῖτο. Παρεστειάζε συγγραμμα, ἐν ᾧ ἔμελλε νὰ ἐκθέσῃ τὴν ἱστορίαν τοῦ κλασικοῦ Λατινισμοῦ, δεικνύων τίνι τρόπῳ ὁ κλασικὸς ἐκεῖνος Λατινισμὸς ἐπηματίσθη καὶ ἐμορφώθη κατὰ τὸν ἑβδόμον ἀπὸ Ῥώμης αἰῶνα, τίνι στάδια προόδου διέτρεξε καὶ πῶς τέλος ἔφθασε νὰ γίνῃ τὸ θαυμάσιον ἐκεῖνο ὄργανον, τὸ ὁποῖον μετεχειρίσθησαν, ὅπως μετεχειρίσθησαν αὐτὸ ὁ Κικέρων καὶ ὁ Βιργίλιος... Ἡ μοῖρα ἄλλως ἠθέλησεν!

Ἐτιμῶμεν τὸν Ρείμαν ζῶντα, ὠφελήθημεν ἐκ τῶν ἐργασιῶν αὐτοῦ, εἶχομεν ἔλθῃ εἰς ἐπικοινωνίαν πρὸς αὐτόν, μέχρι βᾶθους ψυχῆς ἠσθάνθημεν τὴν ἐπὶ τῷ οἰκτιρῷ θανάτῳ του λύπην καὶ ἐνομίσαμεν διὰ ταῦτα ἐπιβαλλόμενον ἡμῖν καθῆκον νὰ ἀφιερῶσωμεν εἰς τὴν μνήμην του ὀλίγας λέξεις, ἃς ἄλλως ἠντλήσαμεν ἐξ ὧν πρὸ τοῦ νεοσκαροῦ τάφου του εἶπον ἄνδρες διαπρεπεῖς καὶ μεγάλοι. Τὰς δὲ ὀλίγας ταύτας λέξεις ἔπρεπεν ἀφεύκτως νὰ δημοσιεύωμεν ἐν τῇ «Ἐστίᾳ»

εἰς προκοπὴν τῆς ὁποίας ἐκείνος, τιμῶν αὐτῆν
σχεδὸν εὐθὺς ὡς εἶχεν ἀρχίτην ἀ ἐκδίδηται, ἠθέ-
λησε καὶ γράφων νὰ συντελέσῃ.

Σ. Κ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΟΝΕΤΤΑ

17

Σὰν μοῦ μινῶς πῶς σὲ λυποῦν τὰ βάσανά μου,
Πῶς ἔρχετ' ὡς τὰ σπλάγχνα σου ἐτοῦτ' ἡ φλόγα,
τὰ μάτια μου δαικρῦζουνε, καὶ ἡ καρδιά μου
Πονεῖ σὰν πρωτοβύζαχτης μανούλας ὄγχα.
"Ὅχι, δὲν θὰ σοῦ λέγω πλεῖο πῶς ἀπεθαίνω,
Τοῦ ὄρνιου ὁ ἴσκιος ὁ ψυχρὸς δὲν θὰ περνᾷ
Πάν' ἀπὸ τέτοιο μέτωπο χαριτωμένο,
Ποῦ πλάσθη ν' ἀχτινοβολῇ καὶ νὰ γελάῃ.
Δὲν θὰ σοῦ λέγω πῶς πονῶ, θὰ λέγω ἐλπίζω.
'Ἀπ' τὸ μικρὸ μου κ' ἔρημο αὐτὸ καντίλι,
Θὰ στέλνω λίγο φῶς, χωρὶς νὰ σοῦ θυμίζω
Πῶς λάδι δὲν τοῦ μένει πλεῖο μὴδὲ φτιτίλι!
"Ἀχ! μὴ μοῦ λές πῶς σὲ γελῶ,— γελῶ τὸν πόνο,
Γιὰ νὰ μὴν ἔλθῃ καὶ διπλὸ μᾶς φέρῃ φόνο!

18

Σὰν σοῦ μινῶ πῶς θὲ νὰ ζῶ σιμά σου πάλι,
'Εγὼ τὸ ξέρω τί σκληρὴν μὲ τρώγει σκέψι!
Νοῦς, ποῦ τὸν ἐσκιαξ' ὁ καῦμος κ' ἡ παραζάλη,
Καλὰ στερνὰ δὲν εἶνε πλεῖο γιὰ νὰ πιστέψῃ!
Βλέπ' ὠρησιμένες θάλασσες, ποῦ δὲν τελειοῦν
Καράβια ποῦ τὰ σπιάσανε οἱ μαῦροι βράχοι,
Βλέπω κοπέλλες ἄδικα νὰ κρυφολύθουν,
Νειοὺς π' ἀγαποῦν καὶ ξεψυχοῦν στὴ Γῆ μο-
[νάχοι.
Κ' ἐγὼ γιατί νὰ τὸ θαρρῶ στὴν ἐρημίά μου,
Πῶς θεὰν φέξης ἄλλη μὴ, χρυσὸ μου ἀστέρι!
"Ἀχ! πές μου το, πῶς δὲν εἶνε γιὰ τὴ χαρά μου,
Πές μου πῶς θέλημα Θεοῦ θὲ νὰ μὲ φέρῃ.
Κι' ὅπου μᾶς ἔστειλε μαζὶ στὸν κόσμον κάτου,
Πάλι μαζὶ θὰ μᾶς δεχθῆ ἡ στὴν ἀγκαλιά του.

19

Τὴν κρυσταλλένια λαχταρῶ πάλι μιλιὰ σου,
Ν' ἀντιλαλήσῃ μέσα μου καθὼς τ' ἀνδόνι,
Ποῦ κελαῖδεῖ μὲς τὰ βαθειὰ κλωνιά τοῦ δάσου,
Καὶ λέγει πῶς τὸν οὐρανὸ αὐγὴ χρυσόνει.
Στείλε κλωνὶ παρηγοριᾶς ἀπ' τὸ βοτάνι,
Ποῦ μὲς τὰ φυλλοκάρδια σου μοσχολοβαί,
Νὰ βάλω στὴν ἀγιάτρευτη πληγὴ νὰ γιάνῃ,
Τὸ φοβερὸ φαρμάκι τῆς πριχοῦ μὲ φᾶν.
Πρόβαλ' ἐμπρὸς στὰ μάτια μου τὰ βουρκομένα,
Μὲ δυὸ λευκοὺς κ' ἀμύριστους ἀνθοὺς στὸ
[χέρι,
Δυὸ χαμογέλια τοῦ Θεοῦ χαριτωμένα,
'Ἀχτίδες ἀπ' τὸ πλεῖο λαμπρὸ τοῦ κόσμου ἀ-
[στέρι.
Γέλασε πάλι, νὰ σὲ ἰδῶ καθὼς γελοῦσες,
Στὴν ἀγκαλιά σου ἀχόρταγα σὰν τὰ φιλοῦσες

20

'Ὡσὰν τὸ ῥόδο π' ἀνοιξε μὲ τὴν αὐγοῦλα,
Καὶ τὰ τριάντα φύλλα του χαμογελάνε,
Ποῦ ἀπάνω του τρεμουλιαστὴ γλιστρὰ δροσοῦλα
Καὶ λές, τῆς γῆς ἢ τ' οὐρανοῦ διαμάντι νᾶνε,
Μὲ τέτοια μὲ παρηγορᾶς δροσιὰ καὶ χάρι,

Τώρα ποῦ τρέφεις τρεῖς χαρὲς μὲς τὴν καρ-
[διά σου,
Τώρα π' ἀνθεῖ δέκα φορές τριπλὸ καμᾶρι,
Στὸ γελαστό σου μέτωπο καὶ στὴ λαλιά σου.
"Ἀχ! ἄλλη σὰν κ' ἐσὲ ψυχὴ δὲν εἶδ' ἄκομα!
Π' ὄσπν ἀγάπῃ κ' ἂν γεννάς, κ' ἂν μᾶς χα-
[ρίτῃς,
Πάλι ἀναβούρχεις σὰν πηγὴ, κ' ἀπ' ἓνα στόμα,
Μὲ χίλια χάρδια καὶ φιλιά μᾶς πλημμυρίζεις.
Εἶσ' οὐρανός, ποῦ μᾶς φωτᾶς μὲ ἥλιους κι' ἄστρα-
Μυριόφυλλος βασιλικὸς μὲς ὄρνα γλάστρα.

21

"Ἄς λένε πῶς τὰ χρόνια μας τὴ νειότη παῖρουν.
Τὸ λένε ποῦ ἡ ἀπονία τοὺς φαρμακόνει.
Τὰ χρόνια ἐκείνου π' ἀγαπᾷ ζῶν τοῦ φέρουν,
Καὶ κάθε μέρα ξανανθεῖ καὶ ξανανειδνεῖ
Γιατ' ἡ ἀγάπῃ 'να δεντρί ποῦ σὰν φουντώσῃ
Γλυκοφιλάει τὸν οὐρανὸ μὲ τὰ κλωνιά του.
Εἶνε πουλί, ποῦ τὰ φτερά καθὼς ἀπλώσῃ,
Καιρὸ καὶ τόπο δὲν ψηφάει ἀπ' τὴ χαρὰ του.
"Ἄς λέμε μεις πῶς ὁ καιρὸς μᾶς δίνει νειότη
Καὶ πλεῖο γλυκό 'ναὶ τὸ στερνὸ στερνὸ φιλί μας,
Νὰ πάψῃ ὁ κόσμος νὰ θρηνηῖ ἀπὸ τὴν πρώτη
Στιγμὴ ποῦ ὁ Χάρος πολεμᾷ μὲ τὴ ζῶν μας.
Νᾶν ἡ ζῶν χαράματα, κ' ὁ Χάρος μέρα,
Νὰ φέγγῃ ἀλύθεια καὶ στὴ γῆ καὶ παραπέρα.

22

Φωτιά, ποῦ μὲς τὲς φλέβες μας κρυφοανάφτει,
Καὶ φέρνει μυστικὸ σεισμὸ στὰ κόκκαλά μας,
Ποῦ ἀνεβαίνει καὶ γλυκὰ στὰ μάτι ἀστράφτει,
Σὰν πλημμυρίσ' ἡ φλόγα σου τὰ σωθικά μας.
Λαχτάρα, ποῦ μᾶς τυραννεῖ καὶ μᾶς χαϊδεύει,
Ποῦ ἓναν ἓναν σκλάβους σου μᾶς γλυκοδένει,
"Ἐλα νὰ πῆς πῶς δὲν πετᾶς, πῶς δὲν μισεύεις,
Μὲν' ἀπ' τὴ φλέβα στὴ ψυχὴ περνᾶς καὶ μένει.
Γίνεσαι πνεῦμ' ἀθάνατο, καὶ μᾶς πλουτίζεις,
Μὲ μιὰν ἀγάπῃ ἄσωστη, ἀγάπῃ αἰώνια,
Γίνεσαι φῶς οὐράνιο, καὶ μᾶς φωτίζεις
Μ' ἀχτίδες, ποῦ τὰ λυθόνουνε τῆς γῆς τὰ χιόνια.
'Ἀχτίδες, ποῦ σὰν ἀγγελοὶ παρηγοροῦνε,
Καὶ σὲ γλυκύτερη ζῶν μᾶς ὀδηγοῦνε.

23

'Ἐψὲς μὲ δάκρυα πλάγιασα πικρά, καὶ τώρα
Μ' ἐξύπνησ' ἓνα ὄνειρο γλυκὸ σὰν χάδι.
Εἶδα πῶς ἦσσαν σ' αὐτὴ τὴ ξένη χώρα,
Καὶ λούλουδα μαζεύαμε σ' ἓνα λειβάδι.
Παίρνετε χρυσὴ κλωστή, καὶ δυὸ λουλούδια δένεις
Τῶνα κλωμὸ, τᾶλλο λευκὸ, δροσιὰ γεμάτο.
Τὸ ἓνα τῆς ἀγάπης μας τῆς περασμένης,
Τὸ ἄλλο τῆς ἀντάμωσῆς, τὸ πλεῖο δροσάτο.
'Ὁ δόλιος ἐγονάτισα μ' εὐλάβεια ἐμπρὸς σου,
Τὰ πῆρα καὶ τ' ἀσπᾶσθηκα σὰν εὐαγγέλιο.
Δὲν πρόφθασα νὰ ξαναἰδῶ τὸ πρόσωπό σου,
Δὲν πρόφθασα νὰ ξαναἰδῶ τὸ χαμογέλιο!
Μὲν ξύπνησα,—καὶ γύρω μου δὲν βλέπω ἄλλο-
Παρὰ τοῦ ὄνειρου τῶνειρο ποῦ τώρα ψάλλω!

24

Τραγοῦδι, ποῦ ἂν δὲν σ' εἶχαμε παρηγοριά μας,
Θὰ μᾶς ῥαγίζαν οἱ καῖμοι, κ' οἱ μαῦροι πόνοι,
Ποῦ παίρνετε στὰ φτεροῦγχα σου τὰ βάσανά μας,
Καὶ τρέχεις στὴν ἀγάπῃ μας σὰν χελιδόνι!
Μὴν πάρῃς τὴν ἀπελπισιὰ μὴδὲ τὰ δάκρυα,